

2024

bestelako historia
es otra historia



Ibilbide
historikoak
Itinerarios
históricos



Ibilbide historikoak

bestelako historia

Ibilbide hauek Bizkaiko historian murgiltzen dute bisitaria, paisaia historikoak bisitatu eta aztarnategietara eta aparteko baliabideetara bisita gidatuak eginez.

8 plan dira, ekainetik irailera, Bizkaia ezezaguna ezagutzeko, normalean bisitatu ezin diren gune paregabe eta berezietara hurbilduz.

BURDINOLEN IBILBIDEA

1 2

IBILBIDE ARKEOLOGIKOAK

3 4 5 6 7

ZIN-BIDEA

8

Itinerarios históricos

es otra historia

Rutas que te sumergen en la historia de Bizkaia a través de recorridos por paisajes históricos y visitas guiadas a yacimientos y recursos excepcionales.

Son 8 planes, de junio a septiembre, para descubrir una Bizkaia desconocida, lugares únicos y especiales que no se pueden visitar habitualmente.

RUTAS FERRONAS

1 2

RUTAS ARQUEOLÓGICAS

3 4 5 6 7

RUTA JURADERA

8



BURDINOLEN IBILBIDEA

Uraren indarra, burdinazko borondatea

Bizkaiko industriaurreko historia ibaien arroei, inguruko baso- eta mineral-aberastasunari eta espiritu berritzaile eta ekin-tzaileari lotuta dago. Garai oparoak ekarri zituzten burdinolak, errotak eta ingeniari hidraulikoak.

RUTAS FERRONAS

La fuerza del agua, voluntad de hierro

La historia preindustrial de Bizkaia unida a las cuencas de los ríos, a la riqueza forestal y mineral del entorno y a un espíritu innovador y emprendedor. Ferrerías, molinos e ingenios hidráulicos que aportaron épocas de esplendor.

1

BARBADUN IBAIA RÍO BARBADUN

Barbadun ibaian barrenako ibilbidea, Bizkaiko Jaurerriaren aurre-industrializazioaren paradigma. Ibaiak, landarediak eta ibaiertzeko basoek sortzen duten giro lasaigarrian, harritu zaitetz bidean agertzen diren burdinolen istorioekin. Irin-errota batek eta burdinola batek nola funtzionatzen duten ikusiko duzu.

1. **Llantada Burdinola** Sopuerta
2. **El Valle Burdinola** Galdames
3. **Valdibian Burdinola eta Errota** Galdames
4. **La Olla Burdinola eta Errota** Galdames
5. **El Pobal Burdinola** Muskiz

Un itinerario por el río Barbadun, paradigma de la preindustrialización del Señorío de Bizkaia. En la relajante atmósfera que crean el río, la vegetación y los bosques de ribera, déjate sorprender por las historias de las ferrerías que salen al paso. Verás cómo funcionan un molino harinero y una ferrería.

1. **Ferrería de Llantada** Sopuerta
2. **Ferrería de El Valle** Galdames
3. **Molino-Ferrería de Valdibían** Galdames
4. **Ferrería-Molino de La Olla** Galdames
5. **Ferrería de El Pobal** Muskiz



TOPAGUNEA:

El Pobaleko Burdinola, Muskiz.

ORDUA: 9:00 **DISTANTZIA:** 8 km.

IRAUPENA: 5 ordu

Bisitak oinez eta autobusez.

** Oinezko bisitetarako, autobus batek eramango du taldea Sopuertako El Carral auzora, ibilbidearen hasieraraino.*

PUNTO ENCUENTRO:

Ferrería de El Pobal, Muskiz.

HORA: 9:00 **DISTANCIA:** 8 km.

DURACIÓN: 5 horas

Visitas a pie y en autobús.

** Para las visitas a pie, un autobús traslada al grupo hasta el inicio de la ruta en el barrio El Carral de Sopuerta.*

2

LEA IBAIA RÍO LEA

Lea ibaiaren ibilguaren edertasunak mar-
katzen du historia, eta ibilbide horretan
lagutzen digu. Pedro Bernando Villarreal
de Berrizek, ibaiaren ingeniari handiak,
markatutako ibilbidea. Ibilbide horretan
marea-errota bat bisitatuko da.

1. **Aulestiko Dorrea** Aulesti
2. **Torreko Errotaren azpiegitura hidraulikoa eta errota** Aulesti
3. **Bengoleako dorretxea, azpiegitura hidraulikoa, burdinola eta errota** Gizaburuaga
4. **Erezako errota eta burdinola** Gizaburuaga
5. **Oleta-Lariz presa** Lekeitio
6. **Zubieta Jauregia** Lekeitio
7. **Marierrota errota** Mendexa
8. **Isuntzako ontziolak** Lekeitio
9. **Uriarte Dorretxea** Lekeitio

TOPAGUNEA:

Lekeitioko Larrotegi aparkalekua.

ORDUA: 9:00 **DISTANTZIA:** 9 km.

IRAUPENA: 5 ordu.

Bisitak oinez eta autobusez.

** Oinezko bisitetarako, autobus batek eramango du taldea Aulestira, ibilbidearen hasieraraino.*

La belleza del cauce del río Lea marca la historia y nos acompaña en este itinerario que descubre su memoria ferrona. Una ruta marcada por la figura esencial de Pedro Bernando Villarreal de Berriz, el gran ingeniero del río. El itinerario incluye la visita a un molino de mareas.

1. **Torre de Aulesti** Aulesti
2. **Infraestructura hidráulica y molino Torreko Errota** Aulesti
3. **Casa Torre, infraestructura hidráulica, ferrería y molino de Bengolea** Giza - buruaga
4. **Molino y ferrería de Ereza** Gizaburuaga
5. **Presa de Lariz-Oleta** Lekeitio
6. **Palacio Zubieta** Lekeitio
7. **Molino de Marierrota** Mendexa
8. **Astilleros de Isuntza** Lekeitio
9. **Casa Torre de Uriarte** Lekeitio

PUNTO ENCUENTRO:

Parking Larrotegi, Lekeitio.

HORA: 9:00 **DISTANCIA:** 9 km.

DURACIÓN: 5 horas.

Visitas a pie y en autobús.

** Para las visitas a pie, un autobús traslada al grupo hasta el inicio de la ruta en Aulestia.*



BISITA GIDATUEN EGUTEGIA

CALENDARIO DE VISITAS GUIADAS

EKAINA JUNIO

ASTELEHENA		ASTEARTEA		ASTEAZKENA		OSTEGUNA		OSTIRALA		LARUNBATA		IGANDEA	
										1		2	
3	4	5	6	7	BARBADUN	8	BARBADUN	9	BARBADUN				
10	11	12	13	14	BARBADUN	15	BARBADUN	16	BARBADUN				
17	18	19	20	21	LEA	22	LEA	23	LEA				
24	25	26	27	28	LEA	29	LEA	30	LEA				

 **Bisita oinez.** Visita a pie.

 **Bisita autobusez.** Visita en autobús.

PREZIOAK PRECIOS

OROKORRA GENERAL: 4,00€ ***BEREZIA ESPECIAL:** 3,00€

12 URTERA ARTEKOAK HASTA LOS 12 AÑOS: DOAN/GRATIS

* 26 urtetik beherakoak, 60 urtetik gorakoak, dibertsitate funtzionala duten pertsonak, langabeak, pentsiodunak eta familia ugariakoak.

* Menores de 26 años, mayores de 60 años, personas con diversidad funcional, desempleados/as, pensionistas y familias numerosas.





IBILBIDE ARKEOLOGIKOAK

Gure historia lurpetik ataraz

Neolitotik Erdi Arora, egin gurekin Bizkaiko historiaren 5.000 urteetako ibilbidea. Urdaibaiko Biosfera Erreserbako paisaia pribilegiatuan.

Ibilbide arkeologikoen egutegiak bisita-sorta zabala konbinatzen du: tren turistikoa egiten direnak, oinez, arkeologian, biologian, toponimian eta euskal filologian adituak direnekin, edo keinu-hizkuntzako bisita bereziak. Gainera, Foruko Erromatar Herrixkara eta Arrolako *Oppidum*era egindako bisitetan errealitate birtuala erabiltzen da. Aukera paregabea Urdaibaiko aztarnategi arkeologiko nagusiak bisitatzeko. Aprobetxatu!

RUTAS ARQUEOLÓGICAS

Desenterrando nuestra historia

Desde el Neolítico a la Edad Media, recorre 5.000 años de la historia de Bizkaia en el paisaje privilegiado de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai.

El calendario de las Rutas Arqueológicas combina un amplio abanico de visitas: las que se hacen en tren turístico, a pie, con expertos y expertas en arqueología, en biología, en toponimia y filología vasca o las visitas especiales en lengua de signos. Además, en las visitas al Poblado Romano de Forua y al *Oppidum* de Arrola se recurre a la realidad virtual. Una oportunidad única para visitar los principales yacimientos arqueológicos de Urdaibai. ¡Aprovéchala!

3

TRIBISBURUKO NEKROPOLI ERROMATARRA NECRÓPOLIS ROMANA DE TRIBISBURU

BERMEO, BUSTURIA

Erromatarren hilobiratzeen misterioa Sollube mendian. Hileta-errituak duela 2.000 urte Urdaibain.

El misterio de los enterramientos romanos en el monte Sollube. Ritos funerarios hace 2.000 años en Urdaibai.



TOPAGUNEA:

Cannon Jatetxea, Bermeo.

ORDUA: 10:30 eta 16:30

IRAUPENA: 1:30 ordu.

Bisitak tren turistikoan.

PUNTO ENCUENTRO:

Restaurante Cannon, Bermeo.

HORA: 10:30 y 16:30

DURACIÓN: 1:30 horas.

Visita en tren turístico.

4

KATILLOTXUKO ESTAZIO MEGALITIKOA ESTACIÓN MEGALÍTICA DE KATILLOTXU

MUNDAKA, SUKARRIETA, BUSTURIA

Bisita gidatua oinez Urdaibaiko trikuharrietan zehar. Mendi-ibiliak, mendia, paisaia eta historiaurrea.

Una visita guiada a pie por los dólmenes de Urdaibai. Senderismo, monte, paisaje y prehistoria.



TOPAGUNEA:

San Andres eliza, Sukarrieta.

ORDUA: 9:00

IRAUPENA: 3:30 ordu.

Bisita oinez.

PUNTO ENCUENTRO:

Iglesia San Andrés, Sukarrieta.

HORA: 9:00

DURACIÓN: 3:30 horas.

Visita a pie.

5

FORUKO HERRIXKA ERROMATARRA POBLADO ROMANO DE FORUA

FORUA

2.000 urteko historia duen herria Urdai-
bain. Aztarnategia, errealitate birtuala eta
azken aurkikuntzak.

Un pueblo con 2.000 años de historia en
Urdaibai. Yacimiento, realidad virtual y últi-
mos hallazgos.



TOPAGUNEA:

Foruko udaletxea.

ORDUA: 10:30 eta 16:30

IRAUPENA: 2 ordu.

Bisita oinez.

PUNTO ENCUENTRO:

Ayuntamiento de Forua.

HORA: 10:30h y 16:30h.

DURACIÓN: 2 horas.

Visita a pie.

6

EREÑOZAR GAZTELUA CASTILLO DE EREÑOZAR

EREÑO

Estuarioko jagolea den Erdi Aroko gailurra. Historia, kondairak eta 360°ko paisaia, txori-bistan.

La cima medieval centinela del estuario. Historia, leyendas y 360° de paisaje a vista de pájaro.



TOPAGUNEA:

Ereñoeko plaza.

ORDUA: 10:30h eta 16:30h

IRAUPENA: 1:30 ordu.

Bisita tren turistikoan.

PUNTO ENCUENTRO:

Plaza de Ereño.

HORA: 10:30h y 16:30h

DURACIÓN: 1:30 horas.

Visita en tren turístico.

7

ARROLAKO OPPIDUM-A OPPIDUM DE ARROLA

ARRATZU, NABARNIZ, MENDATA

Burdin Aroko talaia indigena monumental Arrola mendian. Kantauri ekialdeko defentsa-ingeniaritzaren alderdik handiena. Errealitate birtualarekin.

Monumental atalaya indígena de la Edad del Hierro en el monte Arrola. El mayor alarde de ingeniería defensiva del Cantábrico oriental. Con realidad virtual.



TOPAGUNEA:

Nabarnizko frontoia.

ORDUA: 10:30 eta 16:30

IRAUPENA: 2 ordu.

Bisita tren turistikoa eta oinez.

PUNTO ENCUENTRO:

Frontón de Nabarniz.

HORA: 10:30h y 16:30h.






DURACIÓN: 2 horas.

Visita en tren turístico y a pie.









BISITA GIDATUEN EGUTEGIA

CALENDARIO DE VISITAS GUIADAS

UZTAILA JULIO

ASTELEHENA	ASTEARTEA	ASTEAZKENA	OSTEGUNA	OSTIRALA	LARUNBATA	IGANDEA
1 EREÑOZAR	2	3 FORUA	4 TRIBISBURU	5 EREÑOZAR	6 ARROLA	7 TRIBISBURU
8 EREÑOZAR	9	10 FORUA	11 TRIBISBURU	12 ARROLA	13 ARROLA	14  FORUA
15 EREÑOZAR	16	17 FORUA	18 TRIBISBURU	19 ARROLA	20  KATILLOTXU EREÑOZAR	21  ARROLA TRIBISBURU
22 ARROLA	23	24 FORUA	25 TRIBISBURU	26 FORUA	27  KATILLOTXU EREÑOZAR	28  ARROLA
29 ARROLA	30	31 FORUA				

ABUZTUA AGOSTO

ASTELEHENA	ASTEARTEA	ASTEAZKENA	OSTEGUNA	OSTIRALA	LARUNBATA	IGANDEA
			1 EREÑOZAR	2 TRIBISBURU	3  ARROLA	4  TRIBISBURU
5 ARROLA	6	7 FORUA	8  KATILLOTXU ARROLA	9 TRIBISBURU	10 EREÑOZAR	11  FORUA
12 ARROLA	13	14 FORUA	15 EREÑOZAR	16  TRIBISBURU	17 ARROLA	18  EREÑOZAR
19  KATILLOTXU ARROLA	20	21 FORUA	22 EREÑOZAR	23 TRIBISBURU	24 FORUA	25  ARROLA TRIBISBURU
26 FORUA	27	28 FORUA	29 TRIBISBURU	30 EREÑOZAR	31 ARROLA	



Bisita arkeologo baten eskutik. (Goizez bakarrik)
Visita con arqueólogo/a. (Sólo por la mañana)



Bisita keinu-hizkuntzan. (Goizez bakarrik)
Visita en lengua de signos. (Sólo por la mañana)



Bisita botanikoa. (Goizez bakarrik)
Visita botánica. (Sólo por la mañana)



Arrolako oppidum-era bisita oinez. (9:00etan, Arratzu)
Visita andando al oppidum de Arrola. (9:00h, Arratzu)



Bertako toponimia eta euskarari buruzko bisita berezia Labayru fundazioarekin. (9:00etan)
Visita especial sobre toponimia y euskera local con la Fundación Labayru. (9:00h)

BISITA BEREZIAK VISITAS ESPECIALES

UZTAILA JULIO


UZTAILAK 14 JULIO

-  **FORUKO HERRIXKA ERROMATARRA**
Keinu-hizkuntzako interprete batekin bisita.
POBLADO ROMANO DE FORUA
Visita con una persona intérprete en Lengua de signos.


UZTAILAK 20 JULIO

-  **KATILLOTXUKO ESTAZIO MEGALITIKOA**
Bisita Juan Carlos López Quintanarekin, arkeologoa eta indusketaren zuzendaria.
ESTACIÓN MEGALÍTICA DE KATILLOTXU
Visita con Juan Carlos López Quintana, arqueólogo y director de la excavación.

UZTAILAK 21 JULIO

-  **ARROLAKO OPPIDUM-A**
Bisita oinez Arrolako *Oppidum*era. Irteera Arratzutik. 9:00etan.
OPPIDUM DE ARROLA
Visita andando al *Oppidum* de Arrola. Salida desde Arratzu. 9:00h.

UZTAILAK 28 JULIO

-  **ARROLAKO OPPIDUM-A**
Bisita Juan José Cepedarekin, arkeologoa eta indusketaren zuzendaria. Irteera oinez Arratzutik. 9:00etan.
OPPIDUM DE ARROLA
Visita con Juan José Cepeda, arqueólogo y director de la excavación. Salida a pie desde Arratzu. 9:00h.

ABUZTUA AGOSTO

ABUZTUA 3 AGOSTO

-  **ARROLAKO OPPIDUM-A**
Bertako toponimia eta euskarari buruzko aztarnategira bisita berezia Labayru Fundazioarekin eta Adolfo Arejita euskaltzainarekin. Irteera oinez Arratzutik. 9:00etan.
OPPIDUM DE ARROLA
Visita especial al yacimiento sobre toponimia y euskera local con la Fundación Labayru y el euskaltzaina Adolfo Arejita. Salida a pie desde Arratzu. 9:00h.

ABUZTUA 4 AGOSTO

-  **TRIBISBURUKO NEKROPOLI ERROMATARRA**
Bisita Juan José Cepedarekin, arkeologoa eta indusketaren zuzendaria.
NECRÓPOLIS ROMANA DE TRIBISBURU
Visita con Juan José Cepeda, arqueólogo y director de la excavación.

ABUZTUAK 11 AGOSTO



FORUKO HERRIXKA ERROMATARRA

Bisita Ana Martínez Salcedorekin, arkeologoa eta indusketaren zuzendaria.

POBLADO ROMANO DE FORUA

Visita con Ana Martínez Salcedo, arqueóloga y directora de la excavación.

ABUZTUAK 16 AGOSTO



TRIBISBURUKO NEKROPOLI ERROMATARRA

Bisita botanikoa aztarnategira Amador Prieto biologoarekin.

NECRÓPOLIS ROMANA DE TRIBISBURU

Visita botánica al yacimiento con Amador Prieto, biólogo.

ABUZTUAK 18 AGOSTO



EREÑOZAR GAZTELUA

Bisita Mikel Neirarekin, arkeologoa eta indusketaren zuzendaria.

CASTILLO DE EREÑOZAR

Visita con Mikel Neira, arqueólogo y director de la excavación.

ABUZTUAK 25 AGOSTO



ARROLAKO OPPIDUM-A

Bisita oinez Arrolako Oppidumera. Irteera Arratzutik. 9:00etan.

OPPIDUM DE ARROLA

Visita andando al *Oppidum* de Arrola. Salida desde Arratzu. 9:00h.

Erreserba-kopuruaren arabera, hirugarren bisita bat gehituko da:

En función del número de reservas se incluirá una tercera visita:

- Uztailean 15, 18, 25, 27 eta 29an. • Abuztuan 1, 2, 5, 7, 9, 10, 14, 15, 17 eta 22an.
- En julio 15, 18, 25, 27 y 29. En agosto 1, 2, 5, 7, 9, 10, 14, 15, 17 y 22.

PREZIOAK PRECIOS

OROKORRA GENERAL: 4,00€ *BEREZIA ESPECIAL: 3,00€

12 URTERA ARTEKOAK HASTA LOS 12 AÑOS: DOAN/GRATIS

* 26 urtetik beherakoak, 60 urtetik gorakoak, dibertsitate funtzionala duten pertsonak, langabeak, pentsiodunak eta familia ugariak.

* Menores de 26 años, mayores de 60 años, personas con discapacidad, desempleados/as, pensionistas y familias numerosas.



ZIN-BIDEA

Gernikako Arbolatik haratago

Bisitatu Bizkaiko Jaunak Foruak zin egiteko zeharkatzen zituen tokiak. Bizkaiko Lurralde Historikoaren nortasun politikoaren zeharko ibilbidea. Bilbotik Bermeorako errege-galtzadak. Ondarea, historia, mendi-ibiliak eta paisaia.

Zin- Bideak bi modalitate ditu. Oinez, hiru etapatan (bat egun bakoitzeko), edo autobusez (ibilbide osoa egun batean).

RUTA JURADERA

Más allá del Árbol de Gernika

Recorre los lugares históricos en los que el Señor de Bizkaia juraba los Fueros. Una ruta por la identidad política del Territorio Histórico de Bizkaia. Calzadas reales de Bilbao a Bermeo. Patrimonio, historia, senderismo y paisaje.

La Ruta Juradera tiene dos modalidades. A pie, en tres etapas (una cada día), o en autobús (toda la ruta en un día).

8

ZIN-BIDEA RUTA JURADERA

1. ETAPA

BILBAO-LARRABETZU

17km

Bilbao: Unamuno plaza, Euskal Museoa, Arkeologi Museoa. (Zamudioko atari zaharretik, antzinako herriko harresia) Begoñako basilika. Avril mendia.

Zamudio: Larragoiti dorrea. Zamudio-tarren galtzada.

Lezama: Santi Kurutz (Kristoa). Lezama dorrea. Andra Mari eliza (XIII.m).

Larrabetzu (etapa amaiera): Alde zaharra, ondare kulturala (1994).

Itzulera autobusez Bilbora.

ETAPA 1

BILBAO-LARRABETZU

17km

Bilbao: Plaza Unamuno, Museo Vasco, Arkeologi Museoa. (Desde el antiguo portal de Zamudio, antigua muralla de la villa). Basílica de Begoña. Monte Avril.

Zamudio: Torre Larragoiti. Calzada de los Zamudianos.

Lezama: Ermita del Santo Cristo. Torre de Lezama. Iglesia Santa María (S.XIII).

Larrabetzu (fin de etapa): Casco histórico, Bien Cultural (1994).

Regreso en autobús a Bilbao.





2. ETAPA LARRABETZU-GERNIKA-LUMO

18km

Bilbao: Unamuno plaza, autobusez Larrabetzuraino.

Larrabetzu: San Emeterio eta San Zeledonioren Zin-eliza.

Aretxabalgane, Morga: Jaunaren harrera-tokia, Gernika-Lumora heldu baino lehen.

Gerekiz, Morga: Esteban Deunaren basiliza, Bizkaiko zaharrenetarikoa.

Gernika-Lumo (etapa amaiera): Batzarretxea eta Zin Haritza. Andra Mari eliza.

Itzulera autobusez Bilbora.

ETAPA 2 LARRABETZU-GERNIKA-LUMO

18km

Bilbao: Plaza Unamuno, traslado en autobús hasta Larrabetzu.

Larrabetzu: Iglesia Juradera de San Emeterio y San Celedonio.

Aretxabalgane, Morga: Lugar de recibimiento del Señor antes de llegar a Gernika-Lumo.

Gerekiz, Morga: Ermita de San Esteban, de las más antiguas de Bizkaia.

Gernika-Lumo (fin de etapa): Casa de Juntas y Roble Juradero. Iglesia de Santa María.

Regreso en autobús a Bilbao.

3. ETAPA GERNIKA-LUMO - BERMEO

20km

Bilbao: Unamuno plaza, autobusez Gernika-Lumoraino.

Gernika-Lumo: Etapa hasiera.

Forua: San Kristobal basiliza. Tourseko Martin Deunaren eliza eta herrixka erromatarra.

Busturia: Galtzada Erreal. Axpeko Andra Mari eliza.

Mundaka: Bizkaiko lehen Jaunaren leigenda. Santa Katalina basiliza.

Bermeo (ibilbidearen amaiera): Santa Eufemia Zin-eliza.

Itzulera autobusez Bilbora.

ETAPA 3 GERNIKA-LUMO - BERMEO

20km

Bilbao: Plaza Unamuno, traslado en autobús hasta Gernika-Lumo.

Gernika-Lumo: Inicio etapa.

Forua: Ermita de San Kristobal. Iglesia de San Martín de Tours y Poblado Romano.

Busturia: Calzada Real. Iglesia Santa Maria de Axpe.

Mundaka: La Leyenda del primer Señor de Bizkaia. Ermita de Santa Catalina.

Bermeo (final de la ruta): Iglesia Juradera de Santa Eufemia.

Regreso en autobús a Bilbao.



IRTEERA:

1go ETAPA oinez:

Unamuno plaza. 8:00

2. eta 3. ETAPAK oinez:

San Nicolas plaza 8:30

Autobusez, 9:00

IRAUPENA: 6 ordu.

SALIDA:

1ª ETAPA a pie:

Plaza Unamuno, 8:00

2ª y 3ª ETAPA a pie:

Plaza San Nicolás, 8:30

En autobús, 9:00

DURACIÓN: 6 horas.

BISITA GIDATUEN EGUTEGIA

CALENDARIO DE VISITAS GUIADAS

IRAILA SEPTIEMBRE

ASTELEHENA		ASTEARTEA		ASTEAZKENA		OSTEGUNA		OSTIRALA		LARUNBATA		IGANDEA	
													1
2		3		4		5		6		7			8
9		10		11		12		13		14		15	
								ZIN BIDEA ETAPA 1		ZIN BIDEA ETAPA 2		ZIN BIDEA ETAPA 3	
16		17		18		19		20		21		22	
								ZIN BIDEA		ZIN BIDEA		ZIN BIDEA	
23		24		25		26		27		28			29

 **Bisita oinez.** Visita a pie.

 **Bisita autobusez.** Visita en autobús.

PREZIOAK PRECIOS

OROKORRA GENERAL: 4,00€ ***BEREZIA ESPECIAL:** 3,00€

12 URTERA ARTEKOAK HASTA LOS 12 AÑOS: DOAN/GRATIS

* 26 urtetik beherakoak, 60 urtetik gorakoak, desgaitasuna duten pertsonak, langabeak, pentsiodunak eta familia ugariak.

* Menores de 26 años, mayores de 60 años, personas con diversidad funcional, desempleados/as, pensionistas y familias numerosas.



EKAINA JUNIO
BURDINOLEN IBILBIDEAK
RUTAS FERRONAS

UZTAILA - ABUZTUA
JULIO - AGOSTO
IBILBIDE ARKEOLOGIKOAK
RUTAS ARQUEOLÓGICAS

IRAILA SEPTIEMBRE

INFORMAZIOA
ETA ERRESERBAK
INFORMACIÓN Y RESERVAS

 **688 856 689**

 **ibilbideak@bizkaia.eus**

www.bizkaikoa.bizkaia.eus